

# Inhalt

---

## **Einleitung**

Transkulturalität in postimperialen Räumen

Annette Werberger | 7

## **KULTURELLE GRENZZIEHUNGEN UND -ÜBERSCHREITUNGEN IN VORMODERNEN IMPERIEN UND MODERNEN NATIONEN**

### **Galizien postcolonial?**

Imperiales Differenzmanagement, mikrokoloniale Beziehungen  
und Strategien kultureller Essentialisierung

Anna Veronika Wendland | 19

### **Kulturelle Trennlinien und wirtschaftliche Konkurrenz**

Galizische Modernisierungsdiskurse zwischen Subalternität  
und Dominanz in der zweiten Hälfte des 19. Jahrhunderts

Klemens Kaps | 33

### **Ruthenische Folklore im Fokus der polnischen Folkloristik und Ethnographie in der ersten Hälfte des 19. Jahrhunderts**

Katharina Schwitin | 61

## **MEHRSPRACHIGKEIT IN IMPERIALEN UND POSTIMPERIALEN RÄUMEN**

### **Hybridität und Sprachgebrauch an Bruchlinien der Slavia**

Bosnien und Galizien

Christian Voß | 101

### **Sprachvariation, Diglossie und Sprachenkonflikte im Diskurs**

Zur linguistischen Erforschung der Galizischen

Mehrsprachigkeit in der 2. Hälfte des 19. Jahrhunderts

Stefaniya Ptashnyk | 117

## **Mehrsprachigkeit oder Mischsprachigkeit?**

Ostgalizische Literatur Anfang des 20. Jahrhunderts

Renata Makarska | 141

## **Berge und Jahrhunderte**

Nikola Šuhaj und die literarische Polyglossie in den Karpaten

Alexander Kratochvíl | 165

## **KONKURRIERENDE NARRATIVE**

### **Zwischen Protomodern und Postmoderne**

Eine komparatistische Sichtweise auf die Wiederkehr Galiziens  
in der Literatur

Werner Nell | 187

### **Ukrainische Polonophilie in der Zwischenkriegszeit**

Ulrich Schmid | 221

### **Anschreiben gegen den Kanon**

Goethe- und Heine-Reskripte der »Moloda Muza«

Stefan Simonek | 231

### **Konkurrierende und konvergierende Narrative zur Geschichte der Stadt Lemberg**

Berichte über die Belagerung von 1648

Alois Woldan | 257

### **Laizismus als kulturpolitisches Postulat der bosnisch- muslimischen Intellektuellen Ende des 19. Jahrhunderts**

Kristin Lindemann | 277

### **Bosnische Brücken als Naht der Kulturen**

Tanja Zimmermann | 301

### **Personenregister | 335**

### **Autorinnen und Autoren | 343**